

Next Sunday's Readings
Lecturas para el próximo domingo

First Reading: Isaiah 9: 1-6
Second Reading: Titus 2:11-14
Gospel: Luke 2: 1-14

MASS INTENTIONS
Intenciones para las Misas

Saturday-Sábado, 4:00pm	Raymond Carpenter +
Saturday-Sábado, 6:30pm	Mary Peckham +
Sunday-Domingo, 8:00am	People of St. Michael
Sunday-Domingo, 9:15am	Leobardo Roblero +
Sunday-Domingo, 11: 00am	Intentions of Keith Myrick
Sunday-Domingo, 1:30pm	Julieta Gonzalez +
Monday-Lunes, 8:15am	Intentions of Kathy Romer
Monday-Lunes, 5:30pm	Intentions of Mairead Deehan
Tuesday-Martes, 8:15am	Intentions of Desmond McCann
Tuesday-Martes, 5:30pm	Intentions of Pat Edmiston
Wednesday-Miércoles, 8:15am	Intentions of Madison Hardin
Wednesday-Miércoles, 12:00pm	Pete Falsone +
Wednesday-Miércoles, 5:30pm	Intentions of Linda Hannoll
Thursday-Jueves, 8:15am	Intentions of Krog Family
Thursday-Jueves, 5:30pm	Intentions of Leigh Ann Roman
Friday,Viernes, 8: 15am	Intentions of Jeannie Krog
Friday,Viernes, 5:30pm	Intentions of Shelley Carter
Saturday-Sábado, 8:15am	Intentions of Sophia Tan
Saturday-Sábado, 4:00pm	People of St. Michael
Saturday-Sábado, 10:00pm	People of St. Michael

Please pray for the sick/por favor oremos por los enfermos: Angela Acosta, María Dayana Acosta, Rose Ann Annaratone, Arturo Arellano, Chiquinquirá Benítez, Kay Brannon, Jim Chudzick, Claire Coleman, Genesis Corado, Rafael Coronado, Clarence Crawford, Rose Marie Cross, Cynthia Culver, Michael Elam, Susan Elam, Erika Espinoza, Maria de la Luz Reyes Espinoza, Clara Flores, Maria del Rosario Frias, Nell Fundo, Pedro Garcia, Mildred Gilmore, Adriana Gonzalez, Bryan Gonzalez, Imelda Gonzalez, Jose Gonzalez, Bob Griffin, Judd Grisanti, Allison Guzman, Michelle Halpin, Angela Hammond, Dot & Leo Hartweck, Maria del Rosario Hernandez, Conner Heros, Clifford Hill, David Hill, Teresa Howell, Louise Liberto, Anastasio Lopez, Ann Lunt, Joann Mangan, Ruth Marcella, Zachary Marcella, John Michael Martinez, Jane Massey, Marissa Mazon, Barbara McGrath, Danny McGrath, Bobby McKinney, Myrna Méndez, Gene Michalski, Norma Mireles, Enrique Montiel, Limber Moron, Judy Nabors, Magally & Marshal Ohman, Sandra Parker, Melanie L. Reyes, Leobardo Robledo, Aura Esperanza Rodas, Barbara Rutschman, Mary Ruiz, Mary Sammons, Rosemarie Scola, Patricia Sitter, Doris Sonneborn, Charles Warren Stone, II, Linda Theriot, Troxclair Family, Mike Turner, Polo Venzor, Zulema Vergaray, Lynn Walker, Joyce West, Jim Whalen, Cheryl Williams, & Deb Witek

Weekly Offering



Sunday, December 11, 2016:

English Masses.....	\$ 3,701.65
Spanish Masses.....	\$ 4,703.86
TOTAL.....	\$ 8,405.51
Facilities Improvement/ Fondos para mejoría de inmuebles..	\$ 340.00
Immaculate Conception.....	\$ 2,562.90
Our Lady of Guadalupe.....	\$ 1,382.86
Retired Religious.....	\$ 556.00

The second collection at the *Christmas Masses* will be for **Villa Vianney**, the residence for our senior priests. Please place your donation in the designated green envelope found in your envelope set and place in the regular collection. Only one collection will be taken. Thank you.

Los bautizos en St. Michael son los dos últimos sábados del mes. Las fechas siguientes para bautizar serán hasta enero del 2017. Debe apartar la fecha del bautizo.

Debe ser miembro activo para cualquier trámite en la parroquia.

La segunda colección en las misas de Navidad será para la residencia de nuestros sacerdotes mayores. Por favor coloque su donación en el sobre verde designado que se encuentra en su conjunto de sobre y colóquelo en la colección regular. Sólo se tomará una colección. Gracias.



Adoration Thursday evenings at 6pm with **silent** adoration of the Blessed Sacrament until 7pm.

Sunday Vespers at 4pm with Benediction and reading from St. Francis deSales' *Introduction to the Devout Life*.

Shepherd's Field group will be in the narthex after all Masses *this weekend* selling objects made in the Holy Land.

© J. S. Paluch Co., Inc.



Christmas Confession Schedule

Wednesday, December 21, 7:00-8:30pm
 Thursday, December 22, 6:00-8:00pm
 Saturday, December 24, 12:00-2:00pm

Confessions will **not** be heard before Christmas Masses.
Christmas Masses

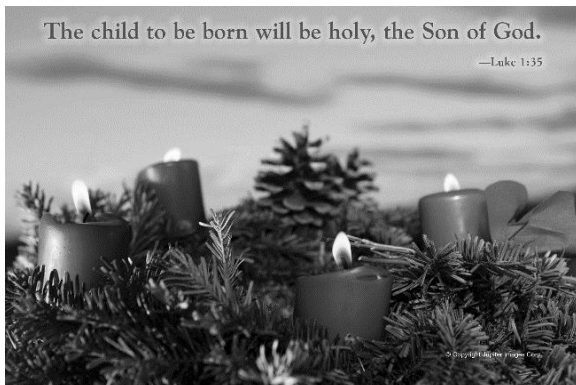
Saturday, December 24, 4:00pm Vigil Mass
 (NO 6:30pm Mass)
 10:00pm Mass during the night
 Sunday, December 25, 8:00am
 (NO 9:15am Mass)
 11:00am
 1:30pm Spanish

© J. S. Paluch Co., Inc.



St. Michael School News

Are you interested in registering your child at St. Michael School for the 2017-2018 school year? To receive the Parish tuition rate, families must commit to raising their children in the Catholic Church. Parish envelopes must be used regularly to verify your family's attendance.



Adoración los jueves por la tarde a las 6pm con adoración al Santísimo Sacramento en silencio de 6-7pm con devociones a las 7pm y confesiones simultáneamente.

El grupo de **Shepherd's Field** estará en el narthex después de todas las Misas este fin de semana vendiendo objetos hechos en Tierra Santa.

© J. S. Paluch Co., Inc.



Horario Navideño

Confesiones

Miércoles, 21 de diciembre de 7:00pm a 8:30pm
 Jueves, 22 de diciembre de 6:00pm a 8:00pm
 Sábado, 24 de diciembre de 12:00pm a 2:00pm

No se escucharán confesiones el día de Navidad

Misas Navideñas

Sábado, 24 de diciembre a las 4:00pm (vigilia en inglés)
No habrá misa de 6:30pm
 10:00pm Misa durante la noche (bilingüe)
 Domingo, 25 de diciembre a las 8am (inglés)
 (No habrá misa de 9:15am)
 11:00am (inglés)
 1:30pm (español)

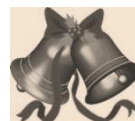
Atención: Solo una misa Navideña en español el día 25.

© J. S. Paluch Co., Inc.



Noticias de la Escuela de St. Michael

Esta usted interesado en registrar a su hijo(a) en la escuela de St. Michael por el año escolar de 2017-2018? Para recibir la cuota de colegiatura parroquial, las familias deben mostrar su compromiso de crecer sus hijos en la iglesia católica. Los sobres ofertorios deben ser usados regularmente demostrando su asistencia familiar a la iglesia. Daremos más información en las siguientes semanas.



Queridos Padres de familia, a partir de este fin de semana hasta el **miércoles 3 de enero** las clases de catecismo están en descanso navideño. Disfruten la temporada plenamente.

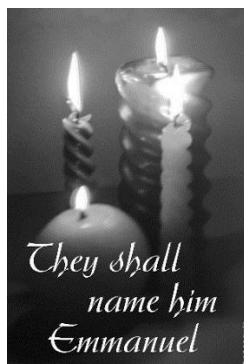
Please support the work of Catholic Charities during Advent and **Providing Help...Bringing Hope** campaign in their work with Veterans, the homeless, newcomers to our country, the at-risk child, the hungry, the naked and shut-ins. Please donate at www.ccwtn.org.

Italian Winterfest Sunday, January 15, 2017, 5-9pm at The Racquet Club. The evening includes Italian cuisine, wine, dancing, and a live auction. Early bird tickets are \$45/person or \$450/table of ten until December 31, \$50/person or \$500/table of ten after that date. Tickets are available online at www.avemariahhome.org, maryhelen.carmack@cc.cdom.org.

Ministry to the Sick Training Saturday, January 21, 8:30 am-1:00pm at the Catholic Center, 5825 Shelby Oaks Dr. This training will provide new ministers with the basic tools to bring the sacramental presence of Christ to the sick and homebound. Candidates must send a completed registration form signed by their pastor or his representative by *January 18*. Forms are available online at http://www.cdom.org/Atimos/news/MTS_Reg_Form.pdf. For more information, call the Office of Pastoral Life Ministries at 373-1237 or email alma.abuelouf@cc.cdom.org.

Pilgrimage to Fatima, Santiago de Compostela and Lourdes with Fr Dexter Noblefranca, *April 18-28, 2017*. \$3996 includes air and taxes, 2 meals a day, wine with dinner, and hotels. Need reservations ASAP. \$400 holds your place. For information call Jeannie Presley, 683-7807. Makes a wonderful Christmas gift.

Diocesan Celebration of Wedding Anniversaries Sunday, February 4, 2017, 10:00am, St. Louis Church, 123 S White Station Rd. Married couples throughout the Diocese celebrating 25, 50 and 50 plus years of marriage in 2017 and their guests are invited to attend. Mass celebrated by Most Rev. Bishop Martin D. Holley, D.D.; reception to follow at the Clunan Center. For more information, contact the Office of Pastoral Life at 901-373-1237 or register online under Events. Registration forms available in the Parish Office.



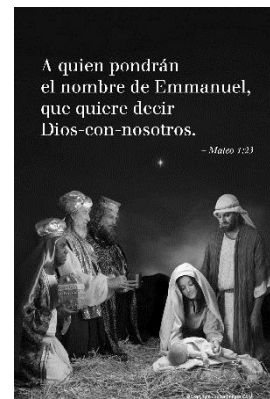
Por favor apoye el trabajo de **Caridades Católicas** durante la temporada de Adviento y su campaña anual de **Proveer Ayuda...Trayendo Esperanza**. Para donar vaya al sitio de Caridades Católicas www.ccwtn.org.

Festival Italiano de Invierno Winterterfest, domingo, 15 de enero, 2017 en el Racquet Club, la noche incluye cocina Italiana, vino, baile y subasta en vivo. Llame para más información a Lisa Bell al 405-3791 o a Jane Donato al 373-1221. Boletos disponibles en línea en www.avamariahhome.org.

Entrenamiento para Ministros de Enfermos Sábado 21 de enero de 8:30am a 1:00pm en el Centro Católico, 5825 Shelby Oaks Dr. Este entrenamiento contiene las herramientas básicas para llevar la presencia sacramental de Cristo a los enfermos y confinados en casa. Los candidatos deben tener la forma de registro firmada por su párroco o representante para antes del 18 de enero. Formularios disponibles en línea al www.cdom.org/Atmos/new/MTSRegformpdf. Más información al 373-1237. **Entrenamiento en inglés.**

Peregrinaje a Fátima, Santiago de Compostela y Lourdes con el Padre Dexter Noblefranca, del 18-28 de abril, 2017 por \$3,996 dólares. Incluye Vuelo, 2 comidas diarias, vino y cena, y hospedaje. Reserva lo más pronto posible, \$400 dólares le reserva su lugar. Para más información llame por favor a Jeannie Presley 901-683-7807. Un perfecto regalo de Navidad.

Celebración Diocesana de Aniversario de Bodas Parejas casadas a lo largo de la Diócesis que celebren sus 25, 50 y más de matrimonio en el 2017. Están invitadas a participar en una misa especial celebrada por el Reverendísimo Obispo Martin Holley, D.D. el domingo 4 de febrero, 2017 en la iglesia de San Luis ubicada en 123 South White Station Rd. Una recepción será seguida después de la misa. Para más informes llame a la oficina de Vida Pastoral al 901-373-1237 o regístrese en línea bajo eventos. También hay formas disponibles en la oficina parroquial.



SUMMONED BY GOD

As Christmas draws near, Advent's scriptures lure us into a world of dreams, signs, wonders, and the miracle of the virgin birth. Too often we allow the great stories of our faith, the ones that are most familiar, simply to wash over us. Today's Gospel account of the events leading up to the birth of the Lord reads like a present-day soap opera. Yet Joseph's courage, even in the midst of what must have been an incredibly confusing time, provides a model for us. Each week, we are summoned by God to embrace the way of goodness and truth through the proclamation of God's holy word. Like Joseph, we are called to do as the Lord commands us. As we stand at the threshold of Christmas, let us have the courage to be open to whatever it is that the Lord will require of us as we celebrate the miracle of Bethlehem.



© J. S. Paluch Co., Inc.

CHRISTMAS CHILDREN

It is good to be children sometimes, and never better than at Christmas.

—Charles Dickens

LLAMADOS POR DIOS

Al acercarse la Navidad, las Escrituras del Adviento nos llevan a un mundo de sueños, señales, maravillas y el milagro del nacimiento de una virgen. Muchas veces dejamos que los grandes relatos de nuestra fe, los que son más conocidos, simplemente nos pasen sin sentirlos. El relato del Evangelio de hoy sobre los acontecimientos previos al nacimiento del Señor parece una telenovela actual. Sin embargo, la valentía de José, aun en medio de una época que debe haber sido increíblemente confusa, nos brinda un modelo a seguir. Cada semana, Dios nos llama a aceptar el camino de la bondad y la verdad por medio de la proclamación de la Palabra sagrada de Dios. Como José, somos llamados a hacer lo que el Señor nos ordena. Mientras estamos en el umbral de la Navidad, tengamos la valentía para estar abiertos a lo que sea, a lo que el Señor requiera de nosotros durante nuestra celebración del milagro de Belén.



© J. S. Paluch Co., Inc.

LA NAVIDAD

Es bueno ser niños algunas veces, y nunca mejor que durante la Navidad.

—Charles Dickens